

CONDUIT FLEXIBLE EN ALUMINIUM ET CONNECTEUR D'ÉVENT

Modèle ALK/AFCL

VEUILLEZ LIRE LES DIRECTIVES ATTENTIVEMENT AVANT DE COMMENCER LE PROJET Installation dans les cheminées de maçonnerie

VEUILLEZ LIRE LES DIRECTIVES ATTENTIVEMENT AVANT DE COMMENCER LE PROJET. SOUVENEZ-VOUS QUE LA PRIORITÉ EST LA SÉCURITÉ. NOTRE CONDUIT FLEXI-LINER®, A ÉTÉ CONÇU POUR ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE QUALIFIÉE, EN CONFORMITÉ AUX CODES LOCAUX DU BÂTIMENT. L'OMMISSION D'INSTALLER LE CONDUIT FLEXIBLE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE INSTALLATION NON SÉCURITAIRE ET POURRAIT ANNULER LA GARANTIE.

TYPES D'APPAREILS DE CHAUFFAGE

Votre conduit de cheminée flexible Flexi-Liner® a été conçu pour doubler des cheminées existantes en maçonnerie pour évacuation des appareils de chauffage de catégorie 1 munie de hottes au carburant de gaz naturel ou au propane et spécifié pour usage avec les événements de type "B" dont la température des produits de combustion n'excède normalement pas 245° C (470° F). Au Canada, conformément à la norme CAN/ULC-S635, il peut être utilisé comme doublure pour cheminées fabriquées en usines et événements.

MISE EN GARDE: LE FLEXI-LINER® NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR LA DESSERTE D'APPAREILS AU BOIS OU À L'HUILE.

DIMENSIONS, EMBLACEMENT ET DÉGAGEMENTS

Assurez-vous que votre installation sera conforme aux exigences des codes du bâtiment fédéral et municipal. Avant de commencer l'installation, CONTACTEZ LES RESPONSABLES DU CODE DE GAZ LOCAL, DU SERVICE DES INCENDIES LOCAUX POUR VOUS RENSEIGNER SUR LES RESTRICTIONS ET L'INSTALLATION DANS VOTRE RÉGION. Procurez-vous tous les permis nécessaires.

Les autorités exigent que la cheminée en brique s'élève à au moins trois pieds au-dessus du point le plus élevé où il passe à travers le toit d'un bâtiment, et dépasse d'au moins deux pieds toute partie de la bâtisse à dix pieds de distance de la cheminée (voir schéma 1).

Sauf indication contraire dans les instructions du fabricant, le conduit flexible ne doit pas être ovalisé.

IMPORTANT:

VOTRE CONDUIT DE CHEMINÉE FLEXI-LINER MODÈLE AFCLA ÉTÉ MIS À L'ESSAI ET HOMOLOGUÉ POUR UTILISATION AVEC LES SOUTIENS, SECTIONS, ETC DÉCRITS DANS CE DOCUMENT. L'ÉLIMINATION OU LA MODIFICATION DE TOUTES PIÈCES OU DE TOUS MATÉRIEAUX REQUIS POUR L'INSTALLATION PEUT COM-PROMETTRE SÉRIEUSEMENT LA SÉCURITÉ DE VOTRE INSTALLATION ET ANNULER LES CONDITIONS DE CERTIFICATION ET/OU LA GARANTIE DE VOTRE CONDUIT.



UL 1777
CAN/ULC-S635
Class I

Flexi-Liner®

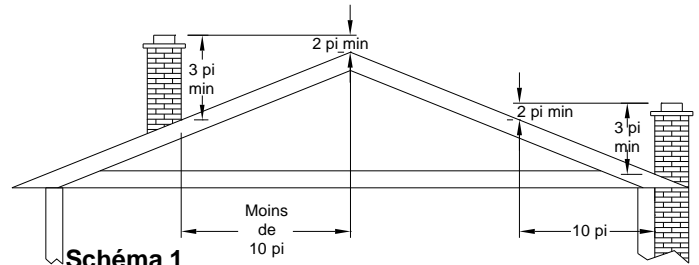


Schéma 1
On devra porter une attention particulière à la dimension du raccord. Assurez-vous de choisir une dimension de conduit spécifiée dans le manuel d'instructions du fabricant de l'appareil de chauffage. Les dimensions recommandées pour les événements sont décrites au Canada dans le code CAN/CSA-B149.1-00 et au États-Unis dans le code national sur les gaz NFPA 54.

Selon les codes sur les gaz, tout tuyau métallique flexible pour cheminée doit être classer selon la grosseur suggérée sur les tableaux de dimensions des événements de type "B" en réduisant les capacités par un maximum de 20%. À l'arrière de ces directives, vous trouverez des

tableaux d'information par classement, pour le conduit flexible. Consulter les instructions d'installation du fabricant de l'appareil de chauffage au sujet de hauteur maximal permis. Dans certaines régions les écrans d'oiseaux sont nécessaires et / ou requis, mais peuvent être sensibles au blocage par la congélation de l'humidité dans les zones à basse température ambiante. Consultez l'autorité ayant juridiction.



⚠ AVERTISSEMENT

Le fait de ne pas suivre les directives d'installation pourrait être la cause d'UN INCENDIE, D'UN EMPOISONNEMENT AU MONOXIDE DE CARBONE, OU D'UN DÉCÈS. Si vous avez quelques incertitudes concernant les exigences d'installations, veuillez téléphoner au numéro qui apparaît sur ces directives.

IL EST PRIMORDIAL QUE CE CONDUIT DE CHEMINÉE SOIT INSTALLÉ UNIQUEMENT EN SUIVANT CES DIRECTIVES. VEUILLEZ BIEN LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT DE COMMENCER VOTRE INSTALLATION. À DÉFAUT D'INSTALLER CE SYSTÈME SELON CES DIRECTIVES, LES CONDITIONS DE CERTIFICATION ET LA GARANTIE DU MANUFACTURIER DEVIENDRAIENT NULLES ET SANS EFFET. VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES DANS UN ENDROIT SÉCURITAIRE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Étiquettes de certification

 LISTED MH17666	CHIMNEY LINER AND GAS VENT CONNECTOR UL 1777, CAN/ULC-8635 Class 1	CONDUIT DE CHEMINÉE ET CONNECTEUR D'ÉVENT AU GAZ FLEXI-LINER®
<p>For venting of gas-fired appliances where the temperature of the flue-gas products does not exceed 470°F (245°C).</p> <p>WARNING INTENDED FOR USE ONLY WITH CATEGORY 1 APPLIANCES WHICH BURN NATURAL GAS OR PROPANE AND ARE SPECIFIED FOR USE WITH TYPE "B" GAS VENTS. INSTALL AND USE ONLY IN ACCORDANCE WITH FLEXI-LINER INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS.</p> <p>WHEN USED AS A CHIMNEY LINER, THE LINER IS TO BE INSTALLED WHERE THERE IS A MINIMUM CLEARANCE OF 1/8" INCH AIRSPACE BETWEEN COMBUSTIBLE MATERIALS AND THE MASONRY CHIMNEY EXTERIOR.</p> <p>WHEN USED AS A VENT CONNECTOR, INSTALL WITH 1/8" INCH (25mm) MINIMUM AIRSPACE CLEARANCE TO COMBUSTIBLES. DO NOT ENCLOSE OR PASS THROUGH ANY COMBUSTIBLE MATERIALS SUCH AS WALLS, FLOOR, ROOFS, ATTICS, CRAWL SPACES OR JOIST AREAS.</p>		<p>Évacuation pour les appareils alimentés au gaz dont la température des produits de combustion n'exécède normalement pas 245°C.</p> <p>AVERTISSEMENT POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DES APPAREILS DE CATÉGORIE 1 AU CARBURANT DE GAZ NATUREL OU AU PROPANE ET SPÉCIFIER POUR USAGE AVEC LES ÉVÉNEMENTS DE TYPE "B" INSTALLER ET UTILISER CONFORMÉMENT SELON LE MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DE FLEXI-LINER.</p> <p>LORSQUE UTILISÉ COMME UN CONDUIT DE CHEMINÉE, LE CONDUIT SERA INSTALLÉ OU IL Y A UN DÉGAGEMENT MINIMAL D'ESPACE LIBRE DE 1/8" POUCE ENTRE LES COMBUSTIBLES ET LA CHEMINÉE DE MAÇONNERIE.</p> <p>LORSQUE UTILISÉ COMME UN CONNECTEUR D'ÉVENT AU GAZ, LE CONNECTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ AVEC UN DÉGAGEMENT D'ESPACE LIBRE MINIMUM DE 1/8" (25mm) POUCE DES MATÉRIELUX COMBUSTIBLES.</p> <p>N'ENTOUREZ PAS D'UN ENCLOS NI TRAVERSÉ AUCUN MATÉRIEL COMBUSTIBLE TEL QUE DES MURS, PLANCHERS, TOITS, GRENIERS, SOUS-BASSEMENT OU RÉGION DE SOLIVE.</p>
<p>Part Number: 123456789012345</p> <p>No. de pièce: 123456789012345</p>		 1 23456 78901 2
GRAND RAPIDS, MI REVO 1890310135		07/18/18 12

 LISTED MH17666	CHIMNEY LINER COMPONANT PART UL 1777, CAN/ULC-8635 Class 1	/PIÈCE COMPOSANTE POUR POUR CONDUIT DE CHEMINÉE FLEXI-LINER®
<p>PART NUMBER: 123456789012345</p> <p>NUMÉRO DE PIÈCE: 123456789012345</p>		 1 23456 78901 2
<p>For use only with Category I Appliances which Burn Natural Gas or Propane.</p> <p>Install and use only in accordance with Flexi-Liner installation and maintenance instructions.</p>		<p>Pour être utilisé seulement avec des appareils de catégorie I au carburant de gaz naturel ou propane.</p> <p>Installer et utiliser conformément seulement selon le manuel d'installation et d'entretien de Flexi-Liner.</p>
GRAND RAPIDS, MI REVO 1890320135		07/18/18 12345678901234567890123456789012 12

Votre conduit a été homologué pour installation avec dégagement zéro de la surface de maçonnerie intérieure et avec dégagement zéro entre la surface extérieure de la cheminée en maçonnerie et les combustibles environnants.

Ne pas remplir l'espace libre entre le conduit et la cheminée avec un isolant ou du ciment.

Le conduit Flexi-Liner et l'évent de gaz de type "B" peuvent être utilisés dans n'importe quelle combinaison pour compléter le système.

Lorsque utilisé comme un connecteur d'évent, installé avec un dégagement d'espace libre minimal de 1" (25mm) des matériaux combustibles.

En aucun temps le conduit flexible devraient être entouré par un enclos ni traversé aucun matériaux combustibles tel que des murs, plafonds, planchers, toits, greniers, sous-basements ou région de solive car ce produit n'est pas homologué comme évent de gaz de type "B".

Utilisez le Flexi-Sleeve pour améliorer le tirage et minimiser la condensation, en particulier si:

- Température des gaz au point d'entrée dans le tubage est au-dessous de 280°F.
- Le Flexi-Liner doit être installé dans une cheminée extérieure ou démesurée.
- Le système de revêtement exhale seulement un appareil à air soufflé.
- La cheminée de maçonnerie contient un résidu de combustible solide ou liquide d'un appareil de chauffage antérieur.
- L'appareil est équipé avec un registre de conduit.

COMPOSANTES DU CONDUIT

Pièces disponible pour l'installation du conduit:
Ensemble de conduit flexible de 15 pi (3 po à 5 po seulement)
Ensemble de conduit flexible de 25 pi
Ensemble de conduit flexible de 35 pi

Les ensembles comprennent une longueur de conduit flexible, un solin/soutien, chapeau rond, garde mortier, vis et directives d'installation.

N.B.: L'ensemble de 5.5po inclus aussi un connecteur de flex de 5.5 po à 6 po.

Autres pièces offertes:
Cône de guidage
Extension de 10pds
Adaptateur universel pour B-Vent
Connecteur de flex
Isolant Flexi-Sleeve

OUTILS ET MATÉRIAUX

Les outils et matériaux suivants sont nécessaires:

- Gants de sécurité
- Lunettes protectrices
- Échelle ou échafaudage pour atteindre le toit
- Mèche de perceuse à ciment 1/2 po ou 3/8 po
- Mèche de perceuse à haute vitesse 1/8 po
- Perceuse
- Scie à métal
- Tournevis
- Marteau
- Pinces
- Couteau à froid
- Ciseaux à tôle
- Calfatage à haute température
- Petit sac de mélange à ciment
- Truelle
- Gamelle à ciment
- Câble 10 pi plus long que la cheminée

ATTENTION: Portez toujours des gants de sécurité et des lunettes protectrices durant l'installation pour éviter des blessures.

INSPECTION ET NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE

Assurez-vous que la cheminée soit solide, propre et exempte de tout débris qui pourraient être inflammables. Si vous découvrez des fissures, des briques ou tuiles branlantes ou manquantes, les faire réparer ou remplacer.

Avant de procéder à l'installation du conduit, il est recommandé de faire nettoyer la cheminée par un ramoneur certifié.

Les cheminées étant généralement remplies de suie et de poussière, il serait préférable d'enlever ou de couvrir vos meubles et tapis pendant le nettoyage et l'installation du conduit.

PRÉPARATION DE LA CHEMINÉE

Pratiquer une ouverture pour un pôle autonome

S'il n'y a pas déjà une ouverture, déterminer l'emplacement exact où le système d'évent traversera le mur de briques. Pratiquer une ouverture à travers la brique et la tuile d'argile (avec une mèche de perceuse à ciment, un ciseau à froid et un marteau) assez grande pour accepter le garde mortier et pour laisser assez d'espace pour courber et rendre l'accès facile. Cette ouverture devra être pratiquée au-dessus de la sortie de l'appareil (**voir schéma 2a**) le plus haut possible afin de maximiser l'élévation du raccord tout en gardant les dégagements requis. Il est recommandé d'installer si possible une porte pour l'inspection et l'entretien sur le côté opposé.

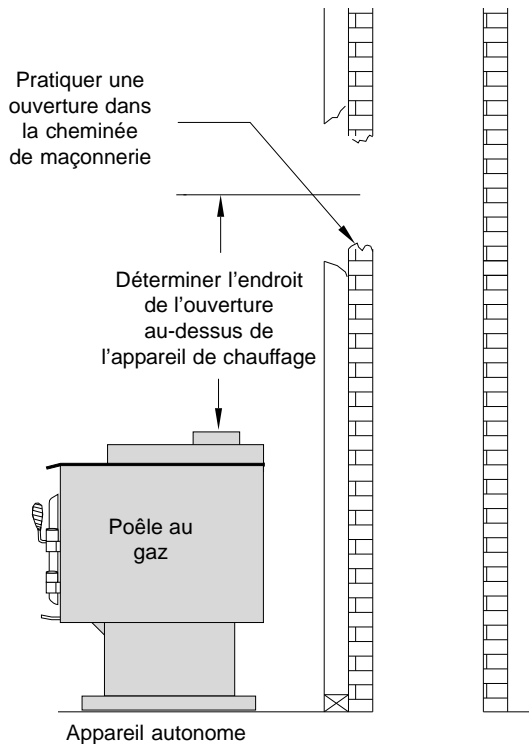


Schéma 2a

PRÉPARATION POUR UN ENCASTRABLE

Avant de procéder à l'installation du conduit, assurez-vous que le registre est ouvert et fixé solidement en place pour prévenir tout dommage au conduit (voir schéma 2b) ou enlever le complètement pour prévenir tout dommage au conduit.

Remarque: Des obstacles pourraient endommager la surface; on doit donc être vigilant en descendant le conduit dans la cheminée.

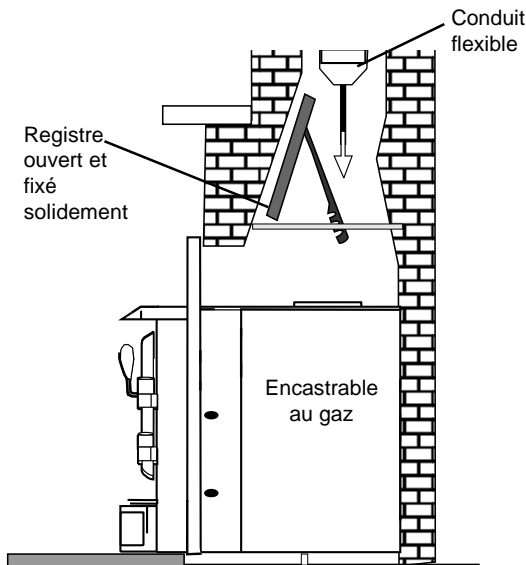


Schéma 2b

Préparer le haut de la cheminée

Votre cheminée peut avoir une tuile d'argile dépassant au-dessus de la cheminée de maçonnerie. Si elle est en bon état, il n'est pas nécessaire de l'enlever. Faites des réparations maintenant si vous découvrez des fissures au couronnement de ciment. Une fois que les réparations sont faites suivez les directives de la section pour l'installation du solin/soutien - cheminée de maçonnerie à la page 5. Si la tuile d'argile n'est pas en bon état, vous devriez l'égaliser en enlevant tout excédent à l'aide d'un marteau et d'un ciseau à froid (voir schéma 3). Assurez-vous de ne pas laisser tomber de morceaux de tuile d'argile dans la cheminée. Lorsque le haut de la cheminée est égal, remplir les fissures et les surfaces inégales avec du ciment.

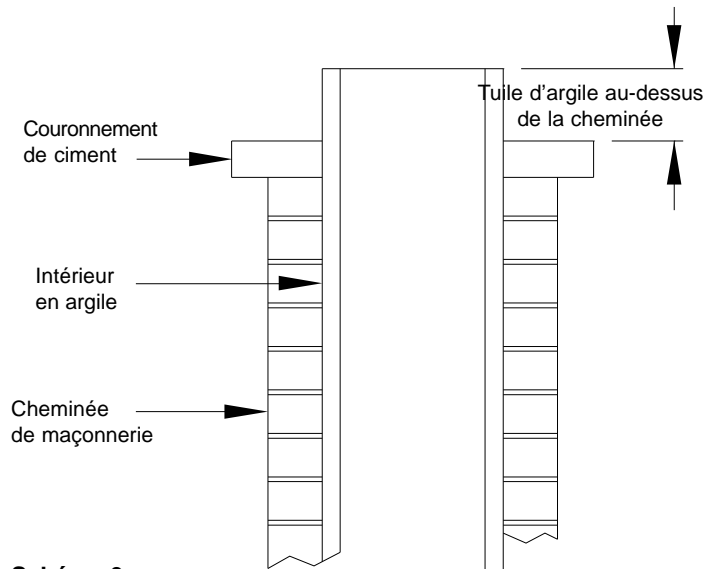


Schéma 3

ENLEVER LA TUILE D'ARGILE AU-DESSUS DU COURONNEMENT DE CHEMINÉE SI DES DOMMAGES SONT ÉVIDENT

PRÉPARATION DU CONDUIT

Déterminer la longueur

Déterminer la longueur du conduit nécessaire en mesurant la distance entre l'ouverture déjà pratiquée et le haut de la cheminée, tout en allouant la longueur nécessaire pour le courber à 90 degrés à l'entrée. Si le conduit flexible doit se rendre jusqu'à l'appareil, ajouter la distance entre le collet d'échappement de l'appareil à l'ouverture pratiquée dans la cheminée, en allouant la longueur nécessaire pour les courbes. Si nécessaire, on peut assembler plusieurs longueurs en utilisant le connecteur de flex (voir schéma 4).

Glissez le conduit flexible par-dessus le connecteur et sécuriser avec quatre (4) vis

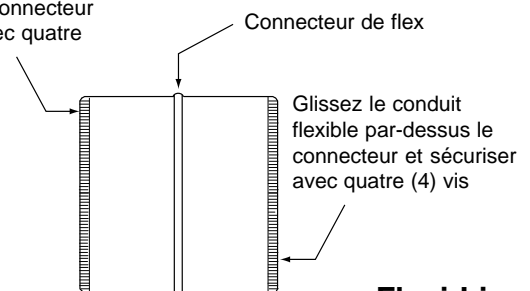


Schéma 4

Étirer et couper le conduit

Choisir la (les) longueur(s) nécessaire(s) pour convenir à la distance déterminée précédemment. Étirer le conduit flexible à la longueur désirée (nécessite deux personnes) en plaçant les deux mains autour du conduit et en tirant doucement. Si une partie du conduit flexible devait être coupée, utiliser une scie à métal avec dents fines bien aiguisées.

ATTENTION: Ne pas poser le connecteur de flex pour étirer le conduit. On pourrait endommager ainsi le conduit.

Cône de guidage

Un cône de guidage est offert en option pour faciliter l'installation. Il est utilisé, fixé à un câble, pour tirer et guider l'extrémité du conduit le long de la cheminée. Nouer simplement un bout du câble autour de la bande du cône de guidage. Assembler le cône de guidage au conduit flexible en le glissant par-dessus le conduit flexible et en insérant les vis dans les orifices (**voir schéma 5**). Lorsque le conduit est en place, retirer le cône de guidage.

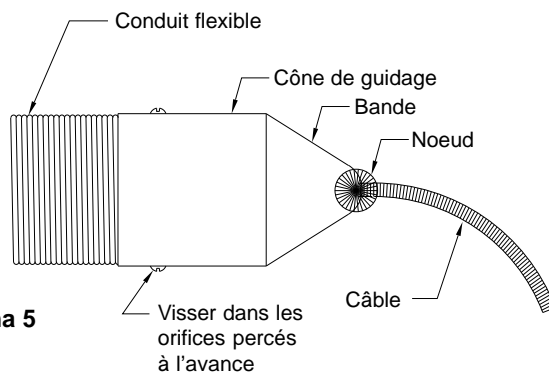


Schéma 5

INSTALLATION DU CONDUIT

Pêle autonome

Rassembler toutes les pièces nécessaires et les placer près du haut de la cheminée. Ces parties devraient être composées de l'assemblage du solin/soutien, d'un chapeau et de la longueur du conduit flexible déjà préparé avec le cône de guidage et le câble. Laisser descendre le câble dans le conduit de cheminée (**voir schéma 6**). Pendant qu'un assistant tire doucement sur le câble vers le bas, faire descendre le conduit flexible dans le conduit de cheminée. Si des longueurs additionnelles de conduit flexible étaient nécessaires, assembler les sections au fur et à mesure que le conduit descend dans la cheminée.

Remarque: Des obstacles pourraient endommager la surface; on doit donc être vigilant en descendant le conduit flexible dans la cheminée. Après avoir descendus le conduit flexible dans la cheminée jusqu'au bas, former une courbe de 90 degrés et amener le conduit à travers l'ouverture préparée dans le mur de cheminée (**voir schéma 6**).

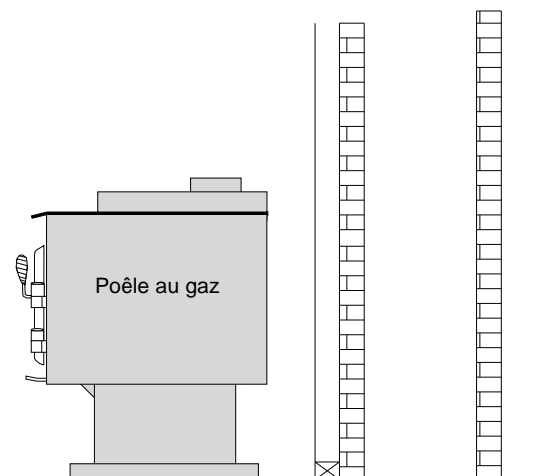
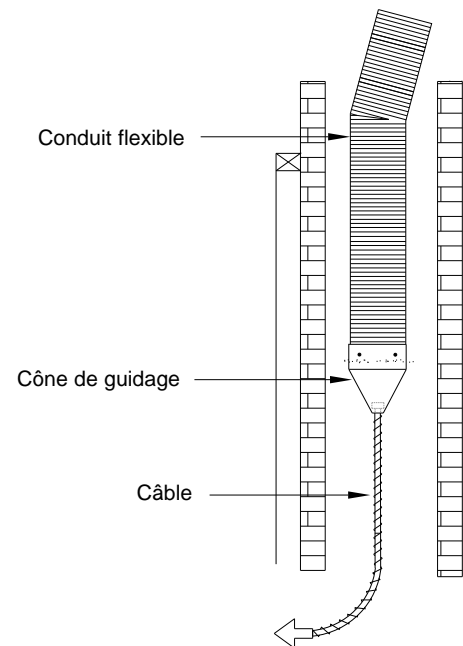


Schéma 6

Si le conduit devait se rendre jusqu'à l'appareil, continuer de tirer assez long de conduit pour permettre un raccord adéquat au collet d'échappement de l'appareil. Pour toute portion du conduit utilisée comme raccord presque horizontal, une pente d'au moins 1/4po par pied doit être incluse en montant de l'appareil à la cheminée.

Encastrable

Suivez la section pour la **préparation du conduit et le cône de guidage** à la page 4. Laissez descendre le conduit flexible dans la cheminée jusqu'à qu'il sort à l'ouverture du foyer de maçonnerie (**voir schéma 7**). Les encastrables au gaz sont habituellement munis d'une buse amovible pour connecter le flex plus facilement. Vérifier les directives du fabricant de l'appareil pour une connection adéquate. Enlever le cône de guidage.

Attacher le conduit flexible à la buse de l'encastrable (vérifier les directives du fabricant de l'appareil pour une connection adéquate). Une fois que l'appareil est en position finale, tirer l'excès du conduit flexible par le haut de la cheminée.

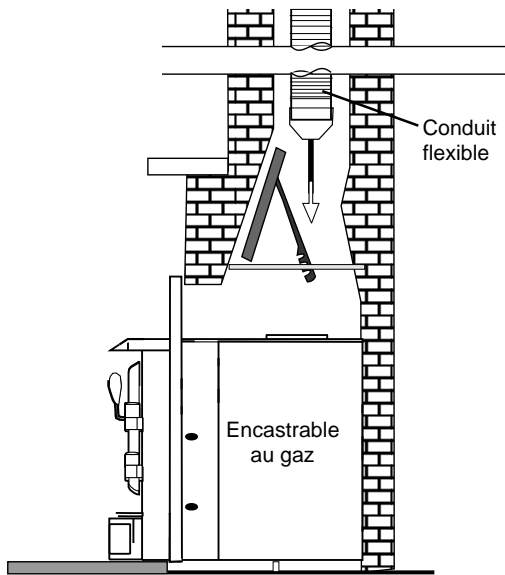


Schéma 7

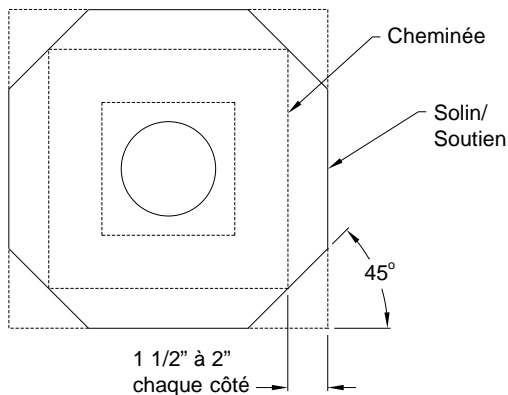


Schéma 8

INSTALLATION DU SOLIN/SOUTIEN-CHEMINÉE DE MAÇONNERIE

Positionner le solin et centrer la plaque sur la tuile d'argile. Marquer le contour de la tuile d'argile sur le dessous de la plaque. La plaque devra dépasser d'au moins 2 po (50mm) de chaque côté de la tuile. Couper chaque coin à 45° (voir schéma 8) et replier les côtés sur la ligne déjà marquée avec une paire de pliant à main.

Directives d'installation

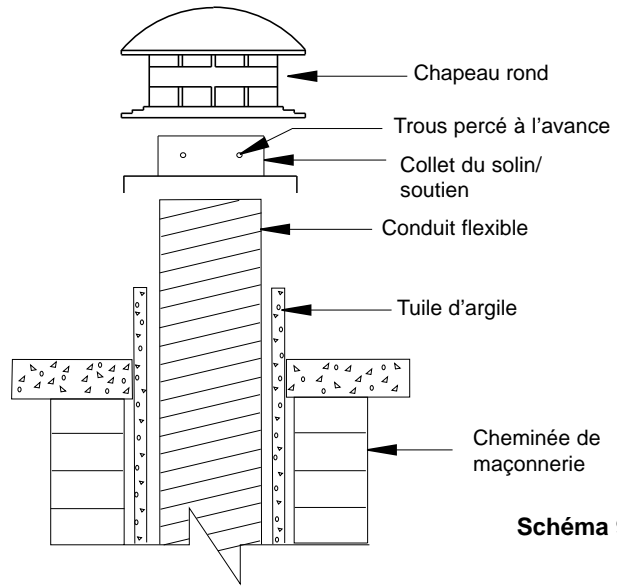


Schéma 9

INSTALLATION DU CHAPEAU ROND - MAÇONNERIE

Tirer suffisamment de conduit flexible à travers du solin/soutien pour vous permettre d'insérer le chapeau rond à l'intérieur du conduit flexible (voir schémas 9 & 10).

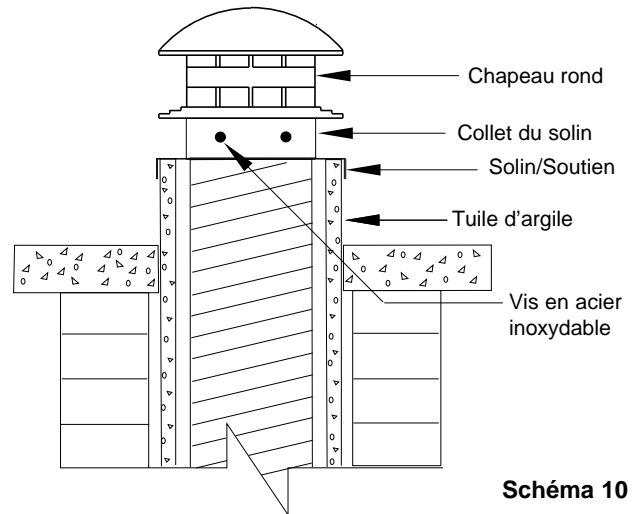


Schéma 10

Glisser le chapeau dans le conduit de manière à engager celui-ci jusqu'au fond de la collerette du chapeau au collet du solin/soutien. Installer les quatre (4) vis à métal (fournies) dans les orifices percés à l'avance dans le collet du solin/soutien (voir schéma 9).

N.B. Pour le flex de 5.5po, le chapeau est installé par dessus le conduit flexible et doit être sécurisé en place avec des vis.

Appliquer une bande de silicone de haute température sur le périmètre de la tuile d'argile. Glisser le conduit flexible et l'assemblage du solin dans l'ouverture de la cheminée jusqu'à ce que le solin s'appuie sur la tuile d'argile. Appuyer fermement sur le solin afin de s'assurer d'avoir un joint étanche (voir schéma 10).

INSTALLATION DU CHAPEAU ROND - Cheminée fabriquée en usine - CANADA SEULEMENT

Une méthode est offerte pour l'installation du conduit flexible Flexi-Liner dans une cheminée fabriquée en usine existante.

Conduit flexible avec chapeau rond

1. Enlever le chapeau de cheminée existant. Ce chapeau va être remplacé avec le chapeau de l'ensemble flexible.

2. Positionner le solin et centrer la plaque sur la cheminée. Marquer le contour de la cheminée sur le dessous de la plaque (voir schéma 11a). Tailler à ras la plaque en suivant la marque de contour. Sécuriser en place au haut de la cheminée avec des vis de métal en acier inoxydable une fois calfaté en place en suivant l'étape 6.

3. Un autre choix (différent de l'étape 2), avec le solin en saillie, est de tailler approximativement le diamètre 2" plus grand que le contour déjà marqué. Faites des fentes et plier les pour chevaucher la cheminée (voir schéma 11b). Les vis sont insérées par les côtés une fois que le solin est calfaté en place en suivant l'étape 6.

4. Abaisser le conduit flexible dans la cheminée fabriquée en usine à la position désirée.

5. Appliquer une bande de silicone de haute température sur le périmètre de la cheminée.

6. Positionner le solin/soutien déjà taillé par-dessus le conduit flexible. Abaisser le solin/soutien jusqu'à ce que le solin s'appuie sur la cheminée. Appuyer fermement sur le solin afin de s'assurer d'avoir un joint étanche et sécuriser en place avec des vis de métal en acier inoxydable #8x3/8" (voir schémas 11b ou 12).

7. Glisser le chapeau et le conduit dans le solin/soutien jusqu'à ce que la collerette du chapeau touche au collet du solin/soutien. Installer les quatre (4) vis à métal de 3/8" (fournies) dans les orifices percés à l'avance dans le collet du solin et à travers le conduit flexible et le chapeau rond. Sceller les lancettes, les trous et les vis avec un silicone de haute température.

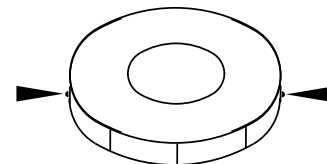
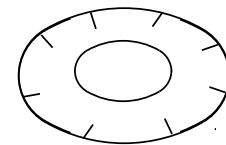
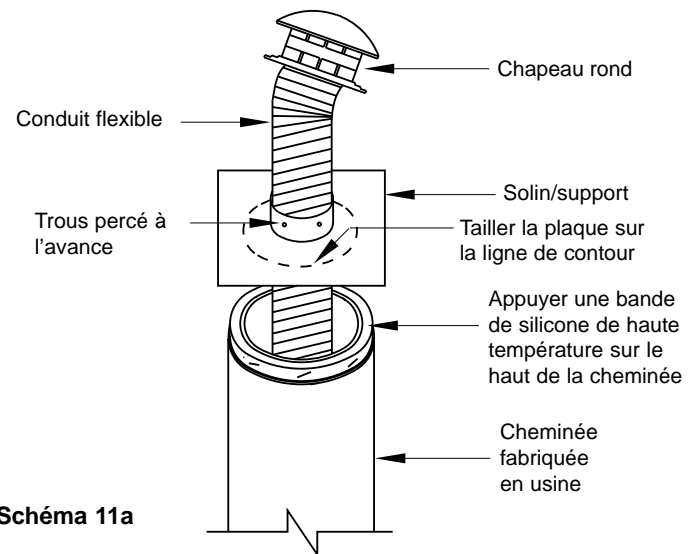
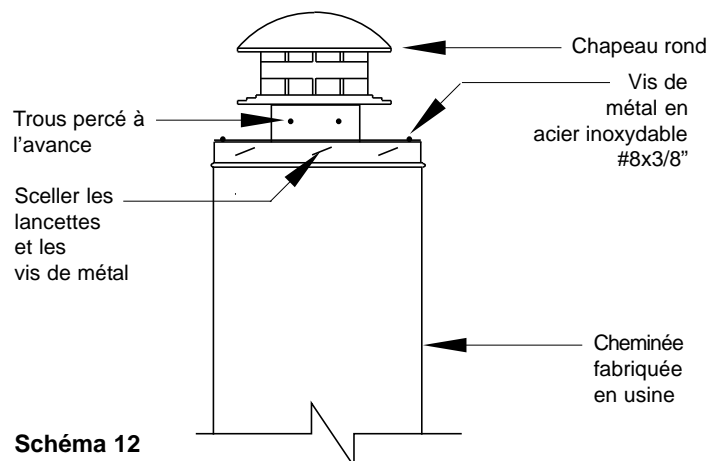


Schéma 11b

Quand la plaque est taillée en saillie les vis sont insérer par les côtés



INSTALLATION DU GARDE MORTIER

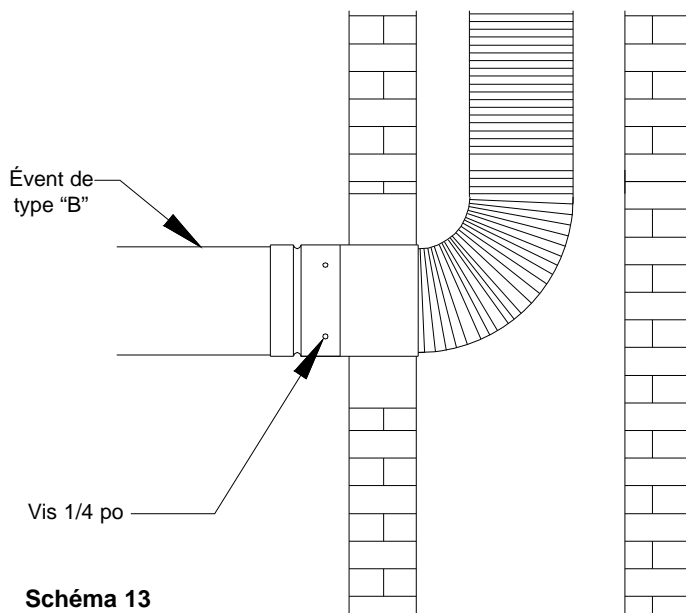
En revenant à l'appareil, glisser le garde mortier par-dessus le bout du conduit flexible dépassant l'ouverture préparée auparavant. Positionner le manchon dans l'ouverture de manière à ce qu'il procure une barrière protectrice entre le conduit et les matières de remplissage. Référez vous à la section de **l'installation complète** à la page 8. Assurez-vous que le bout du garde mortier ayant l'étiquette de liste se prolonge dans la pièce un minimum de 2 po pour être visible lors d'une inspection.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Il y a plusieurs façons de raccorder le conduit flexible à l'appareil et elles dépendent des conditions spécifiques.

Raccords d'évent de Type "B"

Si un évent de gaz de type "B" est recommandé comme raccord (si suggéré par les directives concernant les dégagements des combustibles ou les classements) le conduit flexible devrait dépasser d'au moins 2 po (50mm) le garde mortier.

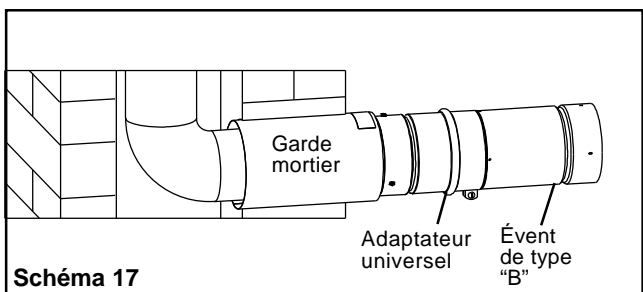
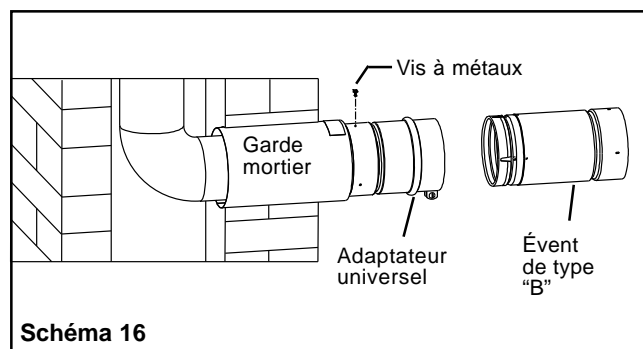
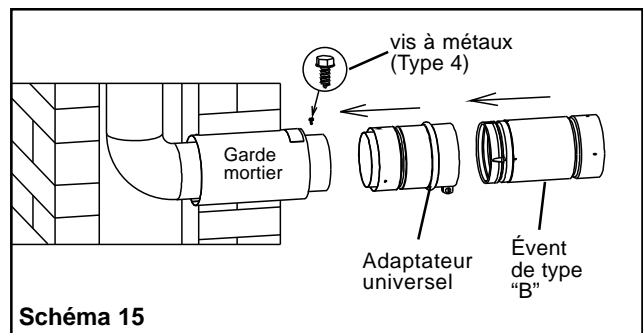
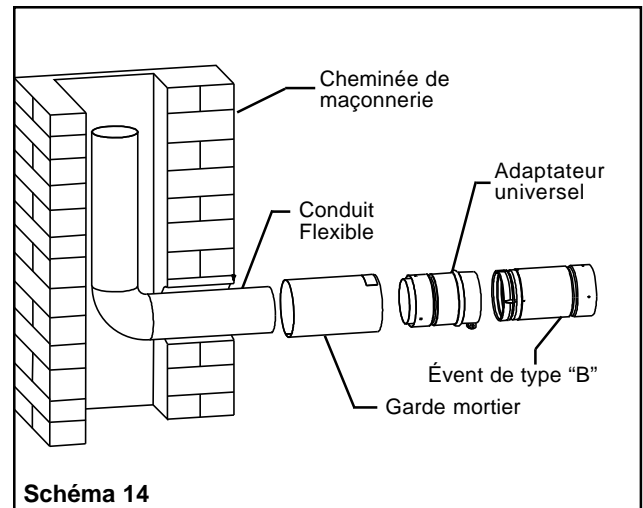


Adaptateur universel de type "B"

L'adaptateur universel relie le conduit flexible à toutes marques d'évent de type "B".

Pour l'installer:

1. Avant l'installation, le garde mortier devrait être installée dans l'ouverture préparée tels qu'il fournira une barrière protectrice entre le conduit et n'importe quel matériau de remplissage exigé. Assurez que le bout du garde mortier avec l'étiquette s'étant au moins 2 po dans la pièce de sorte qu'il soit évident pour l'inspection.



- Le conduit flexible devrait être installé tels qu'il prolonge au moins 2 po au delà du garde mortier laissant une longueur suffisante pour l'attacher à l'adaptateur universel (voir les schémas 14 & 15).
- Engagez le bout de sortie de l'adaptateur universel de type "B" et le conduit flexible. Une fois entièrement engagé, fixez le conduit à l'adaptateur avec quatre (4) vis de métaux. Utiliser les ondulations de la gaine externe de l'adaptateur comme trou pilote, installez les vis de sorte qu'elles pénètrent le conduit flexible et la gaine intérieure de l'adaptateur (voir schéma 16).
- Installez une pièce d'évent de type "B" avec l'adaptateur. Une fois entièrement engagé, serrez le boulon de sorte que l'adaptateur maintien sécuritaire l'évent de type "B" (voir le schéma 17).
- Référez vous au directives installation de l'évent de type "B" pour plus de détail.

Raccords à paroi simple

Tailler le conduit flexible égale avec le garde mortier. Glisser le bout du raccord à paroi simple (non fournis) dans le conduit flexible. Sécuriser en place avec quatre (4) vis également espacées et traversant le raccord. Voir le schéma 18.

N.B. : Le connecteur de flex 5.5po-6po est requis pour raccorder un tuyau de 6po au flex de 5.5po.

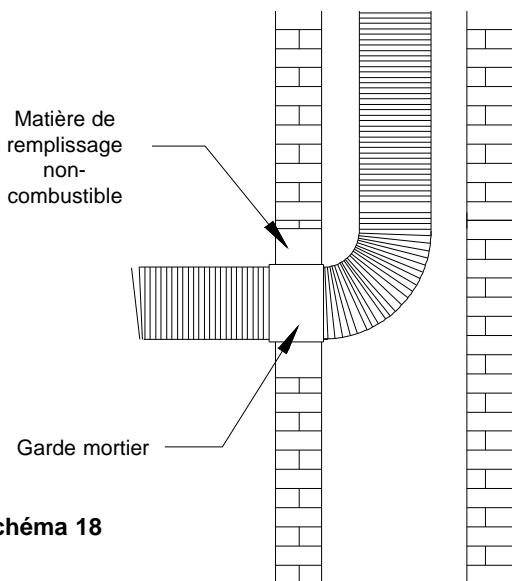


Schéma 18

Si des raccords à paroi simple sont acceptables, le conduit flexible peut être allongé jusqu'à l'appareil et doit être installé avec un dégagement d'espace libre minimale de 1" (25mm) des matériaux combustibles. Souvenez-vous de laisser une pente de 1/4" par pied pour toute section horizontale (de l'appareil à la cheminée) et faire le moins de courbe possible (voir schéma 18).

COMPLÉTER L'INSTALLATION

Après que l'appareil de chauffage est en position et que l'installation de tous les raccords de la ventilation ont été complétés et vérifiés (dégagements des combustibles, soutien et composant adéquats), sceller l'espace vide autour de l'ouverture avec du ciment. Un enduit protecteur à céramique de haute température ou un autre matériel de remplissage non combustible peut-être utilisé au lieu de ciment.

INSPECTION FINALE

S'assurer que tous les conduits de gaz, les raccords électriques et de ventilation soient complets et répondent aux exigences des codes. Après réglage de l'appareil et l'allumage du brûleur principal, prévoir deux minutes pour le laisser réchauffer. Vérifier le fonctionnement de l'évent avec l'aide d'une allumette ou une cigarette juste au-dessous du rebord de la hotte.

Une ventilation adéquate tirera la flamme ou la fumée dans la direction ou dans la hotte. Une ventilation inexacte sera indiquée une fuite ou le renversement des gaz et démontré par le tremblement de la flamme ou même l'éteignage de la flamme.

ENTRETIEN DU CONDUIT

Le conduit flexible devrait être inspecté par un technicien certifié en chauffage ou un ramoneur certifié avant chaque saison de chauffage pour assurer qu'il est libre de débris et de condensation et que toutes les pièces sont en bon état. Ceci peut être accompli en enlevant le raccord et en regardant à la base du conduit.

Le chapeau rond peut être retiré pour une inspection visuelle en enlevant les vis. Communiquer avec un technicien en chauffage ou un ramoneur pour le nettoyage du conduit et demander conseil.

RÉFÉRENCE

Sur achèvement de l'installation et si les marques ne sont pas visibles, remplissez l'étiquette fournie et l'afficher à côté de l'entrée du conduit flexible.

	FLEXI-LINER® ALUMINUM FLEXIBLE CHIMNEY LINER / CONDUIT DE CHEMINÉE EN ALUMINIUM	LISTED #17666	UL 1777, CAN/ULC-5635 CLASS 1	MODEL/MODÈLE AFCL
		WARNING INSTALL ONLY IN EXISTING CHIMNEYS AND GAS VENTS. FOR USE ONLY WITH CATEGORY I APPLIANCES WHICH BURN NATURAL GAS OR PROPANE AND ARE SPECIFIED FOR USE WITH TYPE "B" GAS VENTS WHERE THE TEMPERATURE OF THE FLUE-GAS PRODUCTS DOES NOT EXCEED 470 DEG F (245 DEG C). DURING PERIODS OF LOW AMBIENT TEMPERATURES BE SURE TO CHECK THE TERMINATION FOR ICE BUILDUP, AND REMOVE ANY THAT HAS OCCURRED.		
AVERTISSEMENT! INSTALLER SEULEMENT DANS LES CHEMINÉES ET CONDUITS D'ÉVACUATION UTILISÉE SEULEMENT AVEC LES APPAREILS DE CATÉGORIE I CHAUFFANTE AU GAZ NATUREL OU PROPANE ET SPECIFIER D'ÊTRE UTILISÉS SEULEMENT AVEC LES ÉVÉNEMENTS DE TYPE "B" DONT LA TEMPÉRATURE DES PRODUITS DE COMBUSTION N'EXCÈDE NORMALEMENT PAS 245 DEG C (470 DEG F). DURANT LES PÉRIODES DE TEMPÉRATURE AMBIANTE BASSES SOYEZ SÛR DE VÉRIFIER LA TERMINAISON POUR INTENSIFICATION DE LA GLACE, ET ENLEVEZ SI LA GLACE EST SURVENUE.				
Installation Date: _____		Installer Address: _____		
Installer Name: _____		_____		
GRAND RAPIDS, MI				REV0 1890440135

FLEXI-LINER®

FLEXI-LINER® SIZER

Corrugated Chimney Liner for Gas Fired Appliances

SINGLE APPLIANCE

Height, Ft "H"	Connector Type: Double or Single Wall "C"	Lateral Offset "L"	FLEXI-LINER Diameter "D" (inches)																														
			3"		4"		5"		5.5"		6"		7"		8"																		
			Appliance Input Rating Limits (x1000 BTU/h) Reduced 20% from Type B Vent Tables																														
			FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT		FAN NAT																
Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max								
15'	Double	2' 5' 10'	11 55 22 52 29 47	38 36 30 104 40 97	15 109 74 70 66	20 181 39 175 51 165	120 114 114 108	21 226 44 220 58 208	150 144 144 137	22 271 49 264 64 252	180 174 174 166	38 380 64 370 84 356	253 240 240 230	45 506 76 496 99 480	331 322 322 310 309	25'	Double	2' 5' 10'	10 62 21 59 28 54	43 41 38	14 126 75 102 38 113	85 69 63	16 213 37 207 49 196	140 134 128 128	18 268 42 261 55 249	176 170 162	19 324 46 315 61 302	212 206 196	30 458 60 448 79 432	296 289 277	37 615 71 603 93 585	402 394 391	
	Single	2' 5' 10'	38 55 51 50 NA NA	38 35 31	57 109 75 102 95 93	74 69 63	80 180 102 173 128 161	119 112 105	98 225 123 217 155 204	149 143 134	115 270 144 261 182 246	179 174 162	148 378 182 367 228 350	251 238 227	187 505 231 493 284 474		330 320 305	Single	2' 5' 10'	37 62 50 57 NA NA	42 40 NA	56 125 73 119 92 109	84 80 74	77 212 99 204 124 191	139 132 126	94 267 119 258 149 244	175 168 159	111 322 139 312 174 296	211 204 192	142 455 175 444 218 424	294 286 273	179 612 220 599 271 577	400 391 375
30'	Double	2' 5' 10'	9 65 21 62 27 56	45 43 40	13 133 28 128 37 120	90 86 82	14 226 36 220 48 210	148 141 137	16 286 41 278 54 267	186 180 173	18 346 45 337 59 324	224 218 209	27 490 58 480 77 464	315 308 297	33 661 69 649 91 630	428 419 406	35'	Double	2' 5' 10'	9 66 21 63 27 57	46 NA NA	13 136 28 131 37 124	92 89 84	14 234 36 227 47 217	152 146 141	16 296 40 289 53 277	192 186 178	17 359 45 350 58 337	231 225 216	26 511 57 500 76 484	325 319 308	31 691 68 679 90 660	444 435 422
	Single	2' 5' 10'	37 65 49 60 NA NA	46 NA NA	55 135 72 129 91 118	91 87 NA	75 232 97 224 121 211	151 143 138	92 294 116 285 145 271	190 184 175	108 356 135 347 169 330	230 224 213	138 508 169 496 211 476	324 316 304	173 688 212 674 262 651	442 433 417		Double	2' 5' 10'	8 68 20 65 26 60	48 NA NA	12 143 27 138 36 131	96 93 89	14 249 35 242 46 232	161 155 148	15 317 39 309 51 298	203 197 190	16 385 44 376 57 364	244 239 231	23 552 56 541 74 525	346 340 330	28 750 66 738 87 719	476 468 455
45'	Double	2' 5' 10'	36 66 48 63 NA NA	48 NA NA	54 141 71 136 90 125	95 91 NA	74 247 95 239 119 226	160 153 145	90 315 114 306 142 291	201 195 186	105 383 132 373 164 356	243 237 227	135 549 166 537 206 517	344 337 325	170 747 207 733 256 709	474 465 420	Single	2' 5' 10'	36 66 48 63 NA NA	48 NA NA	54 141 71 136 90 125	95 91 NA	74 247 95 239 119 226	160 153 145	90 315 114 306 142 291	201 195 186	105 383 132 373 164 356	243 237 227	135 549 166 537 206 517	344 337 325	170 747 207 733 256 709	474 465 420	

MULTIPLE APPLIANCES

Height, Ft "H"	Connector Type: Double or Single Wall "C"	FLEXI-LINER Diameter "D" (inches)																	
		4"		5"		5.5"		6"		7"		8"							
		Combined Appliance Input Rating Limits (x1000 BTU/h) Reduced 20% from Vertical Common Vent																	
		FAN Only		FAN NAT Only		FAN NAT Only		FAN NAT Only		FAN NAT Only		FAN NAT Only							
Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max						
15'	Double	100	90	73	156	131	115	191	157	140	226	182	165	342	282	224	445	355	292
	Single	97	86	70	151	127	112	186	152	136	220	177	160	333	274	219	435	347	286
25'	Double	116	104	88	184	157	138	227	189	168	270	221	198	409	341	268	537	434	350
	Single	111	100	84	178	152	135	220	183	163	262	214	192	398	332	261	524	423	342
30'	Double	122	110	94	195	168	148	242	203	181	289	238	213	438	367	288	576	468	376
	Single	116	106	90	189	162	144	235	196	175	280	229	206	426	357	279	562	456	367
35'	Double	125	113	97	202	175	154	252	212	188	301	249	222	457	385	301	603	492	392
	Single	119	109	93	195	168	150	243	204	182	291	239	214	444	374	291	588	479	382
45'	Double	131	119	104	216	188	165	271	230	202	325	271	239	494	420	326	656	541	424
	Single	124	114	99	208	180	161	261	220	195	314	260	229	480	407	316	640	526	413

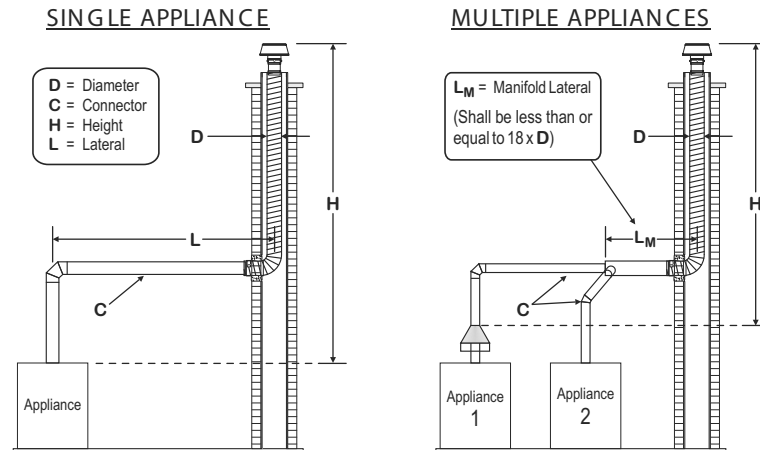
See Rigid Connector Sizing Table below for Multiple Appliance Systems

INFORMATION DE CLASSEMENT PAR TAILLE

APPAREILS MULTIPLES DE CATÉGORIE 1 RELIÉES À UN PASSAGE COMMUN

Hauteur de système (pd)	Type de connecteur	Connecteur latéral (pd)	3"			4"			5"			6"		
			Fan		Nat	Fan		Nat	Fan		Nat	Fan		Nat
			Min	Max	Max	Min	Max	Max	Min	Max	Max	Min	Max	Max
15	Double	1	21	50	30	33	89	53	47	142	83	64	220	120
		2	22	53	35	35	96	63	49	153	99	66	235	142
		3	24	55	40	36	102	71	51	163	111	68	248	160
	Simple	1	NA	NA	29	79	87	52	116	138	81	177	214	116
		2	NA	NA	34	83	94	62	121	150	97	185	230	138
		3	NA	NA	39	87	100	70	127	160	109	193	243	157
25	Double	1	21	58	32	32	106	58	46	169	90	61	267	130
		2	22	61	38	34	112	68	48	179	107	63	279	154
		3	23	63	43	35	117	77	49	187	120	65	290	173
	Simple	1	48	58	31	78	104	56	114	164	87	172	258	125
		2	52	61	37	82	109	66	119	174	104	180	271	148
		3	55	63	41	86	113	74	124	183	117	188	282	168
30	Double	1	20	62	33	31	113	59	45	181	93	60	288	134
		2	21	64	39	33	118	70	47	190	110	62	299	158
		3	22	66	44	34	123	79	48	198	124	64	309	178
	Simple	1	47	60	31	77	110	57	112	175	89	169	278	129
		2	51	62	37	81	115	67	117	185	106	177	290	152
		3	54	64	42	85	119	76	122	193	120	185	300	172
35	Double	1	20	64	34	31	118	60	45	190	95	59	303	137
		2	21	66	40	33	123	72	47	198	112	61	314	162
		3	22	68	45	34	128	81	48	206	127	63	323	182
	Simple	1	47	62	32	77	115	58	111	183	91	167	293	131
		2	51	64	38	81	119	68	116	193	108	175	304	155
		3	54	66	43	85	123	78	121	200	121	183	313	176
45	Double	1	19	69	35	30	128	63	44	207	99	58	334	142
		2	21	71	42	32	132	75	46	215	117	60	343	169
		3	22	73	47	33	137	84	47	221	132	62	352	190
	Simple	1	46	67	33	76	124	59	110	199	94	164	322	135
		2	50	69	39	80	128	71	115	208	111	172	331	161
		3	53	70	44	84	132	81	120	214	122	180	340	183

NA = "n'est pas permis"



GENERAL VENTING REQUIREMENTS

- A1. The air space around an installed Flexi-Liner System must not be used to vent other appliances.
- A2. A Flexi-Liner System venting more than one appliance shall not be smaller in diameter than the outlet of the largest appliance being served.
- A3. For single appliance installations, the Flexi-Liner System may be smaller in diameter than the outlet of the appliance being served, providing:
 - a) the vent height is at least 10ft.
 - b) the liner size is not more than one size smaller.
 - c) the "FAN MAX" is reduced by 10% if the appliance is "fan assisted".
 - d) the outlet is larger than 4" if the appliance is "natural draft".
- A4. Reduce Flexi-Liner capacity for elbows (turns) as follows:
 - A4.1. Single Appliance (two 90° elbows for total vent system are factored into chart)
 - a) In USA - for each additional elbow up to 45°, reduce capacity by 5%.
- for each additional elbow 45°-90°, reduce capacity by 10%.
 - b) In CDA - for each additional elbow 90° reduce capacity by 10% for NAT and 15% for FAN.
 - A4.2. Multiple Appliances (90° turn at the bottom of liner is factored into chart)
 - a) In USA - for each elbow in the common vent up to 45°, reduce capacity by 5%.
- for each elbow 45°-90°, reduce capacity by 10%.
 - b) In CDA - for each 90° elbow in the common vent, reduce capacity by 10% for NAT and 15% for FAN.

Common Vent manifold fitting is part of the connector sizing coming to it.
- A5. Do not use these tables if the vent system contains any device (such as a vent damper, draft regulator or heat reclaimer, etc.), which retards the flow of vent gases. Refer to instructions provided by the manufacturer of the device for vent instructions.
- A6. Interpolation between the table entries is permitted, extrapolation beyond the table entries is not permitted.
- A7. Vent connector sizes for multiple appliances are derived from tables included in the following national gas codes: NFPA 54 (USA) and B149.1 (CDA).
- A8. These tables are derived from the National Fuel Gas Code (NFPA 54 & CSA-B149). Current code data and information will supercede these sizing instructions if there is any discrepancy between them.

ADDITIONAL COMMENTS

- B1. Flexi-Liner System is UL/ULC Listed for relining existing masonry or factory-built chimneys and vents serving Category I natural gas or propane fired appliances.
- B2. Insulating of Flexi-Liner System is a benefit to the installation but not always essential to effective operation of this venting system. Consult the Flexi-Sleeve installation instructions for application guidelines.
- B3. The use of a "Y" fitting rather than a "T" fitting is recommended when common venting into a manifold system.
- B4. AVOID CONDENSATION and/or SPILLAGE OF FLUE GASES:
 - a) Install Flexi-Liner as per installation instructions.
 - b) Set up appliances as per appliance installation instructions.
- B5. Contact local authorities for restrictions and regulations in your area.
- B6. Venting gas fired appliances into masonry chimneys is prohibited, unless a Listed liner such as Flexi-Liner, or a tile liner conforming to Code is utilized. Oversized, misaligned and/or cracked tiles DO NOT constitute a Code liner.

Printed in Canada

MATIÈRES

Types d'appareils de chauffage	1
Dimensions, emplacement et dégagements	1
Étiquettes de certification	2
Composantes du conduit.....	2
Outils et matériaux	2
Inspection et nettoyage de la cheminée.....	2
Préparation de la cheminée	2
Avant l'installation de l'appareil autonome.....	3
Avant l'installation d'un encastrable	
Préparer le haut de la cheminée.....	3
Préparation du conduit	3
Longueur du conduit.....	3
Coupage du conduit	
Cône de tirage	4
Installation du conduit flexible.....	4
Appareil autonome	5
Appareil encastrable	5
Installation du solin/soutien - cheminée de maçonnerie.....	5
Installation du chapeau - cheminée de maçonnerie	6
Installation du chapeau - cheminée pré-fabriquée.....	7
Installation garde mortier.....	7
Installation de l'appareil	7
Adaptateur d'évent de type "B".....	8
Adaptateur universel d'évent de type "B"	
Raccord à paroi simple.....	8
Installation complète.....	8
Inspection finale.....	8
Référence	9-11

Information de grosseur

4460 44th Street S.E., Suite F
 Grand Rapids, MI 49512
 Toll Free: 1.800.VENT (8368)
 info@selkirkcorp.com
 info@hartcool.com

FLEXI-LINER®

www.selkirkcorp.com

950 South Service Road, 2nd Floor
 Stoney Creek, ON L8E 6A2
 Toll Free: 1.888.SELKIRK (735.5475)
 cscanada@selkirkcorp.com